

АЛЕКСАНДР ХАЧАТРЯН

УНИКАЛЬНАЯ ПЕЧАТЬ АРМЯНСКОГО КНЯЗЯ  
«БАКРАТА ИБН БАКРАТА»

Среди памятников материальной культуры особое место занимают печати. Несмотря на их лаконизм, краткость и служебный характер, они являются важным подспорьем в решении многих вопросов социально-политической истории и культуры.

Армянские источники далеко не всегда упоминают того или иного армянского или мусульманского правителя городов-областей Армении либо же указывают очень неопределенно и неясно, что затрудняет определение их этно-конфессиональной принадлежности и идентификации. В этом отношении иноязычные источники, в частности памятники материальной культуры, дополняют и уточняют сведения армянских источников.

Дошедшие до нас арабские печати армянских царей-князей или правителей армянских округов немногочисленны и встречаются редко, но вместе с тем они содержат интересные данные, позволяющие раскрыть некоторые нерешенные вопросы из области политической истории, восстановить генеалогию отдельных князей и, наконец, расширить круг фактического материала.

Из дошедших до нас арабских памятников сфрагистики Армении заслуживают внимания найденные в Двине три глиняные буллы с арабскими оттисками печатей их владельцев<sup>1</sup> и печать багратидского царя Ашота I (885—890)

с арабской надписью: اشوط بن سنباط «Ашут ибн Снбат (Ашот сын Смба́та)<sup>2</sup>».

В собрании Отдела Востока Государственного Эрмитажа хранится печать<sup>4</sup> из альмандина (инв. № ИР 1740), которая до сих пор не привлекала внимания специалистов. С лицевой стороны она выпуклая, контур ее овальный (1×1×1,2×0,6 см размера), с оборотной стороны поверхность камня также выпуклая. На лицевой стороне в одну строку, почерком «куфи» вырезана арабская надпись: «Бакрат ибн Бакрат» (Баграт сын Баграта). (см. рис. 1 А,Б).

Буквы арабские, прекрасной сохранности, начертаны строго выдержанно, шрифт прямолинейен и угловат (кроме букв «ну» и «ра»), а на уровне стрелки горизонтален. Надпись отличается еще тем, что восходящие стволы, иногда и нисходящие дуги букв, кончаются расщеплением, иначе говоря, у вершин стволы или у нижних частей дуг отходят вкось наружу вправо или влево. Стиль почерка выдержан строго и выполнен без растительных мотивов и декоративных элементов техникой углубленной резьбы. Шрифт очень убористый, буквы соединены между собой горизонтальной линией, даже там, где она не нужна.

Аналогичные надписи с особым стилем начертания (клинообразные парубки и трактовка буквенных форм-дуг) редко встречаются на памятниках Кавказа и стран Ближнего и Среднего Востока.

Итак, перед нами уникальный памятник арабской сфрагистики, который с первого взгляда вызывает интерес исследователя. Печать не имеет даты или других атрибутов, поэтому автор статьи ставит перед собой задачу: 1) выяснить датировку печати по палеографическим особенностям шрифта, 2) установить личность «Бакрата ибн Баграта».

Для выяснения датировки надписи на печати «Бакрата» следует анализировать ее шрифт и сопоставить с аналогичными надписями на близких по типу и местонахождению памятниках как Закавказья, так и арабского Востока. Так,

аналогичные родственные расщепления или парубки имеют-ся в надписях на печатях армянского багратидского царя Ашота I (885—890) (см. рис. 2 А,Б) и печати фатимидского халифа Захры<sup>5</sup> (1021—1036) (см. рис. 3). Вместе с тем следует отметить, что печать Бакрата не идентична им. Их шрифт не копирует друг друга, наоборот—они индивидуальны, но имеют и общие черты. При сличении печати Бакрата с надписью Ашота Багратунчи можно проследить следующие черты сходства и отличия.

Стиль исполнения надписи Бакрата (рис. 1, А,Б) строго выдержан, что придает ему некоторую элегантность. Между тем надпись печати Ашота (рис. 2 А,Б) имеет некоторое неравномерное утолщение стволов (например, в буквах «алиф» и «та»). В начертании буквы «ра» на печати Бакрата резчик также допустил нарушения единства: вторая «ра» (بقر ا ط بن بقر ا ط) значительно крупнее и шире, в частности, подстрочная дуга этой буквы. Шрифт обеих надписей выполнен без растительных мотивов и очень убористый. Буквы в большинстве случаев соединены между собой горизонтальной линией. В трактовке некоторых буквенных форм надписи Ашота наблюдаются некоторые упрощенные и неравномерные расщепления (например, парубки на «алифах» и входящих стволах «ба» и «та»).

Из двенадцати букв печати Бакрата десять снабжены нарубками или клинообразными расщеплениями. Сравнение пяти букв («алиф», «ба», «та», «нун», и «ра») печати Бакрата с аналогичными буквами печатей Ашота и халифа Захры показывает, что их стиль ближе всего стоит к строгой разновидности почерка «куфи». IX—начала XI вв. Аналогичные родственные расщепления букв и клинообразные утончения вершин стволов (нарубки на «алифах», расщепы букв типа «ба») прослеживаются не только на печати Ашота и халифа Захры, но и наблюдаются в строительно-мемориальных надписях Северной Сирии (X в.)<sup>6</sup>, на надгробных над-

писях Египта (IX в.)<sup>7</sup>, на памятниках резьбы по дереву из Египта (IX в.)<sup>8</sup> и на других материалах IX—XI вв.

Ближайшие по стилю шрифта надписи (клинообразные расщепления и др.) имеются также на монетах X в. из Армении (Арминия) и Аррана<sup>9</sup>, на поливной керамике Ирана (Нишапура)<sup>10</sup> и Средней Азии IX—XII вв.<sup>11</sup>, однако они отличаются стилевыми особенностями, характерными для различных предметов. Например, монета, выпущенная в Бурлаа (Партаве) в 325/936—37 гг., принадлежит к типу «цветущего куфи» и отличается клиновидными утолщениями на верхнем конце стволов большинства букв. По словам А. Бякова, «благодаря наличию многочисленных клинообразных расщеплений и утолщений он (шрифт) приобретает, если можно так выразиться, своего рода «геометрический характер»<sup>12</sup>.

Клинообразные расщепления в надписях на поливной керамике Средней Азии отличаются тем, что «расщепы на стволах алифа и лама обращены внутрь», а «вершины алифа, ба и лама с отростками»<sup>13</sup>. На печати Бакрата расщепы обращены наружу или вдаль и отсутствуют полупальметки и другие элементы.

Тарелка из Нишапура (Иран) охарактеризована В. Крачковской: «Одни клинья круговой надписи тяжеловесные, другие—с вытянутыми остриями, которые напоминают расщепленные вершины лапидарных и монетных надписей...»<sup>14</sup>.

Приведенные примеры надписей на различных предметах также датируются IX—XI вв. Трудно ожидать буквального совпадения деталей шрифта печати Бакрата с лапидарным куфи, с шрифтом монет, памятников поливной керамики и резьбы по дереву, так как они значительно отличаются своими масштабами. Печать Бакрата ближе всего стоит к шрифтам печатей Багратиды Ашота (885—890) и халифа Захира (1021—1036).

Таким образом, палеографические особенности надписи на печати Бакрата позволяют датировать ее концом IX—началом XI в., а более конкретно—X в.

Таким образом, надпись на печати «Бакрат ибн Бакрат» содержит имя владельца печати и его отца без всяких титулов и датируется концом IX—началом XI в. Факт отсутствия титулов владельца говорит в пользу сравнительно раннего происхождения печати, ибо высокие должностные лица и вассальные князья XI—XII вв. редко упускали случай назвать свою должность или титул<sup>15</sup>. Аналогичным примером отсутствия титулатуры может служить печать армянского багратидского царя Ашота I (885—890) с арабской надписью «Ашут ибн Снбат»<sup>16</sup>.

Факт существования именной печати<sup>17</sup> Бакрата сына Бакрата арабским шрифтом и на арабском языке чрезвычайно интересен и свидетельствует о том, что он имел тесные контакты с арабским миром.

Известно, что многие армянские цари и князья (Багратиды Ани-Ширака, Таронские Багратиды и Мамиконяны и др.) были в тесных контактах с арабскими халифами<sup>18</sup>. Есть основания предположить, что данная печать является печатью именно армянского князя по имени Баграт<sup>19</sup>.

Теперь перейдем к установлению личности «Бакрата ибн Бакрата».

Имя Баграт широко распространено у Багратидов Ширака<sup>20</sup>, Таронитов<sup>21</sup>, Торникянов Тарон-Сасуна<sup>22</sup> и Тайк-Держана, а также у Багратидов Грузии (IX—XIX вв.)<sup>23</sup>. Таким образом, «Бакрата сына Бакрата» следует искать среди представителей правящих кругов Армении, которые имели тесные контакты с арабскими халифами и арабским миром.

Кем был и кто был «Бакрат сын Бакрата?» Казалось бы, что Бакрат сын Бакрата должен быть представителем армянских Багратидов Ани-Ширака IX—XI вв. (Багратиды появились на исторической арене еще в V—VIII вв.), однако на родословном древе Багратидов, разработанном Ф. Юсти, Й. Марквартом, Н. Акиньяном и К. Тумановым, такое лицо не фигурирует. Он не встречается также среди Таронских Багратидов<sup>25</sup>, Торникян-Мамиконянов Тарон-Сасуна<sup>26</sup>. «Ба-

крат сын Бакрата» не отмечен в родословном древе грузинских Баграгидов и других грузинских княжеских династий<sup>27</sup>.

На первый взгляд, кажется, что владельцем печати должен быть известный багратидский князь (ишхан) Армении Баграт Багратуни сын Ашота Мсакера (826—850), который был хорошо известен арабскому миру (арабским халифам), вместе со своим войском он участвовал в арабских войнах против Византии<sup>28</sup>. Арабский халиф ал-Мамун (813—833) пожаловал ему титул «патрик патрикиев»<sup>29</sup> (арм. «ишханац ишхан»), признав его верховную власть над другими князьями Армении, Грузии и Алуанка (Аррапа). Влияние и авторитет Баграта Багратуни были сильны и в Диар Бакре (Джазире)<sup>30</sup>. Он овладел Тароном, Сасуном, Хлатом и частью Шимшата<sup>31</sup>. Его упоминают арабские авторы Баладзори (Беладзори), Табари, Масуди, Ибн-ал-Асир и другие и называют بطريق البطارنة بقراط بن اشوت «Патрик патриклев Бакрат сын Ашота» или «патрик Хлата»<sup>32</sup>. Можно думать, что он имел тесные контакты с арабским миром и следовательно, должен был быть владельцем эрмитажной печати. Однако нет оснований для отождествления его с «Бакратом ибн Бакрат». Во-первых, арабские авторы хорошо знали его и отличали от других армянских князей-ишханов и четко называли его отца «Ашотом». Поэтому вряд ли возможно идентифицировать печати «Бакрата сына Бакрата» с Бакратом (Багратом) сыном Ашота, ишханом Армении. Наличие слова «сын» и имени отца (Ашот) исключает возможность такого предположения.

О последних отпрысках Багратидов Тарона или Таронитов и Мамиконяц-Торникянов некоторые сведения сохранились в арабских, армянских и византийских источниках. Так, обратимся к арабскому автору XI в. Яхье ибн Саиду Антиохийскому, который среди событий 377/987 г. сообщает: «И уже послал царь Василий, после того как войска Фоки расположились в окрестности города Константинополя и завладели областью востока, магистра Таронита морем в Тра-

пезонд. И собрал он людей и направился к берегу Евфрата. И послал *Варда Фока* своего сына Никифора Кривого к Давиду, царю Грузии, владельцу города *ал-Тай*, чтобы просить у него помощи *против Таронита*. И отправил Давид с ним одного своего раба с тысячью всадников и пошли с ним также оба сына *Бакрата (Баграта)*, патриции, владельцы *ал-Халидат* [Халдия.—А. Х.] с тысячью всадников и *столкнулись с Таронитом* и разбили его. И дошла до них в эту пору весть о победе войск царя Василия над Фокою на море в Хрисополе. И вернулся раб Давида грузинского со своими людьми и также оба сына *Бакрата* *восвояси* и оправдывались перед ним тем, что уже исполнили то, чего он от них требовал, то есть разбили Таронита. И разбрезось то войско, которое было при Никифоре сыне Фоки...»<sup>33</sup>.

Из сообщений арабского автора явствует, что при императоре Василии сыновья Бакрата (Баграта) были владельцами «ал-Халидиат», патрициями и союзниками мятежника Варды Фоки. Император направил «магистра Таронита» в Трапезонд для того, чтобы организовать военную диверсию против мятежника Фоки<sup>34</sup>. К сожалению, арабский автор не приводит имена «сыновей Баграта», которые интересуют нас. Далес, этот же автор в связи с событиями 379/989—990 гг. сообщает: «И гневался царь Василий на Давида, царя Грузии, владельца ал-Тайя (Тайка.—А. Х.) и на двух сыновей Бакрата, владельцев ал-Халидиат, за то, что они помогли Фоке, и послал войско для войны с ними под начальством одного патриция, именуемого Джакрусом. И пошел он на сыновей Бакрата, и убил старшего из них и сослал младшего. И просил Давид—отец грузин у царя Василия прощение и пощады и обещал ему повиновение и покорность, и что его владения после его смерти будут присоединены к его государству...»<sup>35</sup>.

Среди лиц, упомянутых у Яхьи Антиохийского, нас интересует «Багра́т и его оба сына, патриции, владельцы ал-Халидиат». Исследователи по-разному идентифицируют их личности. Так, Е. Хонигман идентифицирует Баграта (отца)



Рис. 1, А. Печать Бакрата ибн Бакрата.



Рис. 1, Б. Прорисовка печати Бакрата.



Рис. 2. А. Печать Ашота сына Смбата.

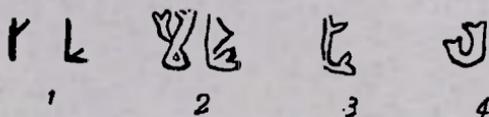


Рис. 2. Б. Прорисовка печати Ашота.



Печать халифа Захира (увелич.). Отгиск этой печати (увелич.).

Рис. 3. Печать халифа Захира.

упомянутого у Яхьи Антиохийского с одноименным сыном (Багратам) Таронского князя Ашота, который вместе со своим братом Григорием в 415/966—967 гг. передал часть Тарона Византии<sup>36</sup> и перешел на службу к византийским императорам<sup>37</sup>.

Эта идентификация не сходится с фактами. Во-первых, «магистр Таронит», которого исследователи отождествляют с Григорием сыном Таронского князя Ашота, согласно Яхье Антиохийскому, выступал против «сыновей Баграта» и Варды Фоки. Отсюда следует, что один сын Ашота (Баграт, Панкратий) боролся против другого сына (Григория), что не соответствует действительности. Упомянутые у Яхьи Антиохийского «два сына Баграта» и «магистр Таронит» были не союзниками, а, наоборот, противниками.

Известный востоковед Б. Розен отождествляет «двух патрициев, сыновей Баграта, владетелей ал-Халидиат» с двумя сыновьями таронского князя Ашота сына Григория—Багратам (Панкратий) и Григорием, упомянутыми у армянского автора XI в. Асохика<sup>38</sup>. Идентификация Б. Розена ошибочна и необоснованна. Действительно, таронский князь Ашот имел двух сыновей (Баграт—Панкратий и Григорий). Но в сообщении Яхьи Антиохийского отец «двух патрициев» был назван «Баграт», а не его сын. У него нет и речи о предполагаемых «двух сыновьях Ашота».

О личности и деятельности «двух сыновей Баграта» известно мало. Текст Яхьи Антиохийского позволяет ориентироваться в определении их личностей. Так, из его сообщения явствует, что сыновья Баграта были союзниками или сторонниками мятежника Варды Фоки в 987 г., поэтому император Василий отправил против них свои войска. В результате старший сын Баграта был убит в 379 (11 апреля 989 по 2 марта 990) году, а младший сын—сослан.

Это сообщение арабского автора подтверждается данными греческого митрополита Трапезунда Жана Лазаропулоса (1364 г.), который сохранил для нас одно важное сообщение: «Итак, они посылаются послами (старшими) к

стратархам Персоармении (Восточной Армении.—А. Х.), этим Фокой, я имею в виду Панкратия (Баграта) и Цурванели (т. е. Цурванели Чордванел), являющихся единомышленниками (сторонниками) его и друзьями тогда»<sup>39</sup>.

Впервые Н. Адонц справедливо принимал «Панкратия и Цурванели», упомянутых у митрополита Жана Лазаропулоса; за «сыновей Баграта», упомянутых у Яхьи Антиохийского. Они в действительности являлись друзьями и единомышленниками мятежника Варды Фоки<sup>40</sup>.

Сообщения Яхьи Антиохийского и Жана Лазаропулоса о сыновьях Баграта подтверждаются данными армянского автора XI в. Асохика. Второй или младший сын Баграта у него назван Багратом. О нем Асохик сообщает: «Около этого времени куропалат Давид, узнав о случившемся, послал иверийское войско осадить город Хлат. Оно пришло зимою 446(997) года. Вместо сына Мервана стал эмиром брат его, также племянник (по сестре) Бата, который, завладев Амидом (Амида), во главе небольшого отряда пошел на иверийское войско, осаждавшее Хлат в самый день Пасхи, в 447 (998) году... в ночь после Пасхи гнев божий настиг иверийское войско, ибо ночью их волны бежали один за другим без боя. Татчики (мусульмане.—А. Х.) и горожане, узнав о том, начали их преследовать, нанося им жестокое поражение и истребляя их лезвием меча. Во время этого бегства погиб магистр Багарат, племянник (по брату) монаха Торника и взяты в плен, князь князей Бакуран и многие другие»<sup>41</sup>.

Упомянутый в этом сообщении «племянник (по брату) монаха Торника—магистр Багарат (Баграт)», разумеется, был братом магистра Чордванела и сыном Баграта, брата Торника. Н. Акинян принял «магистра Багарата», за того Баграта, который упоминается в 990 г. у Яхьи Антиохийского, т. е. за отца «двух патрициев, управителей ал-Халидийат»<sup>42</sup>. Эта идентификация Н. Акиняна основана на сообщении Асохика, в котором он назван: *Մագիստրոս Բագրատի որդի* «магистр Багарат, сын монаха Торника». Однако это сообщение Асохика справедливо было ис-

правлено Ст. Малхасянцом, и вслед за ним Н. Эмином. Они показали, что данное выражение Асохика искажено, и его следует восстановить: вместо слово *прѣрѣ* «сын» надо читать — *лѣрорѣрѣ* «племянник» (по брату)<sup>43</sup>. Как видно, Н. Акинян не учел уточнение Ст. Малхасянца и Н. Эмина и, основываясь на искаженном сообщении Асохика, отождествлял «магистра Багарата» с Багратором сыном Иоанна-Торника, т. е. он путает отца с сыном. Нам кажется, что «магистра Багарата», упомянутого у Асохика в 998, следует отождествлять с Багратором сыном Баграта (т. е. одним из управителей ал-Халидийат) брата Торника и Варазваче. Дата омерти «магистра Багарата», приведенная у Асохика, никаких сомнений не вызывает, ибо старший сын Багарата—Чордванел был убит в 990 г.<sup>44</sup>, что в хронологическом аспекте не очень далеко от даты убийства его младшего сына—Багарата в 998 г.

Сообщения Яхьи Антиохийского и Жана Лазаропулоса о том, «что сыновья Баграта» были союзниками и единомышленниками Варды Фоки, также подтверждаются данными Асохика, который сообщает: «Из числа отложившихся вместе с Фокою-Вардом еще оставались некоторые, как, например, *магистр Чортванел (Чордванел), племянник (по брату) монаха Торника, засевший в странах Дерджана и Тарона*. Царь Василий послал на него патрика Жана, он же Портез, который пришел, дал ему два сражения, на последнем из которых он убил Чортванела на равнине багаридской в Дерджанском округе в 439(990) году»<sup>45</sup>.

Как видим, «магистр Чордванел» (Чортванел, Цурванел, Зурванел) был сторонником-союзником мятежника Варды Фоки и правителем областей Дерджан и Тарон. Эти области как известно, входили во владения Византийской империи (Тароп, частично после 966/967 гг., а Дерджан, очевидно, после захвата Феодосополя (Карин) в 949 г.). Однако возникает вопрос, когда эти области перешли под власть Чордванела? Как видно, Чордванел претендовал на владения своих предков в Дерджане и Тароне. Хотя сведения источников

не позволяют осветить этот чрезвычайно важный вопрос, однако факт наказания сыновей Баграта, зафиксированного у Яхьи Антиохийского, по всей вероятности, следует рассматривать и объяснять лишь земельным вопросом. Чордванел, очевидно, претендовал на независимость и владение Держаном и Тароном, что, как видно, ему удалось. Лишь после того как он захватил эти области и не подчинился империи, император Василий послал в Тарон и Держан патрика Жана-Портеза с византийской армией, чтобы наказать Чордванела. Жан-Портез одержал победу лишь во второй битве и убил Чордванела на багариджской равнине (Держан)<sup>46</sup>. Этот факт и причины наказания Чордванела не освещены у Яхьи Антиохийского. Последний мотивирует это лишь тем, что сыновья Баграта оказали помощь Варде Фске, поэтому император Василий наказал их. На наш взгляд, этот вопрос нуждается в дополнительной аргументации. Во всяком случае сведения упомянутых авторов совпадают касательно датировки сражения и смерти «магистра Чордванела» в 990 г.<sup>47</sup>

Согласно Асохику, «Чортванел» был племянником (по брату) монаха Торника, т. е. отец Чортванела (имя которого не приведено у Асохика) был братом монаха Торника. Отец Чортванела не фигурирует в генеалогических таблицах, разработанных Ф. Юсти, Й. Марквартом, Н. Акцняшом и К. Тумановым<sup>48</sup>. Впервые Н. Адонц, основываясь на вышеприведенных сведениях, показал, что отец «патриция Баграта» был назван Багратом (магистр Баграт)<sup>49</sup>. Он же у арабского автора упоминается по имени (بقرط) «Бакрат» и известен еще как «патриций Баграт». Таким образом, «магистр Баграт» и «монах Торник» были братьями. Младший сын магистра Баграта патриций Баграт был убит в 998 г., а старший — «магистр Чортванел»<sup>50</sup> (согласно Асохику) — в 990 г.

Баграт сын Баграта упоминается в грузинских приписках (голофонах) 997 и 981 гг. В приписке к греческой руко-

писи Иоанна Златоуста из Синодальной библиотеки (ныне ГИМ 75/62) Иоани-Торник, сын Чордванела, упоминает ряд лиц, в том числе: «з память племянникам (по брату) Чортванелу и Баграту патрицию». Во второй приписке читаем: «Упоминайте.. патрика Баграта и Чортванела и маленького Торника...»<sup>51</sup>.

Грузинские приписки давно привлекали внимание специалистов. Н. Адонц полагал, что упомянутые здесь «Чортванел и патриций Баграт» есть известные нам из других источников Баграт и Чортванел—сыновья магистра Баграта. Однако идентификацию «магистра Баграта» (отца) следует еще доказать<sup>52</sup>. Н. Акиян, говоря о грузинских приписках и личности «патрика Баграта и Чортванела», пишет, что, возможно, они были сыновьями Баграта I, Ашуша II и Апухарпа II или внуками Чортванела I. Н. Акинян ставит их идентификацию под вопрос, поэтому они неопределенно фигурируют в составленной им родословной<sup>53</sup>. А. П. Каждан придерживается мнения Н. Адонца и считает патриция Баграта и Чортванела сыновьями магистра Баграта: «Соотношение магистра Баграта (отца) с братьями Торником и Варазваче проступает в колофонах недостаточно ясно, его родство с ними прямо не определяется»<sup>54</sup>.

В родословной, составленной Н. Акиняном в основном по материалам грузинских колофонов, фигурируют три лица по имени Баграт. Первый из них—это брат Иованна-Торника (Иованн-Торник II)—Баграт I. Годы его правления и смерти не указаны. Второй Баграт—сын Иованна-Торника II—Баграт II, магистр, умерший в 998 г. И, наконец, третье лицо—патриций Баграт III, сын неизвестного лица, т. е. неизвестно, кто был отцом этого Баграта. Последний Баграт, согласно генеалогии Н. Акияна, был братом Чортванела III патриция<sup>55</sup>.

В генеалогии Торникянов, составленной Н. Акиняном, как нам кажется, существует некоторая путаница и неопределенность. Путаница его генеалогии, как справедливо отметил и А. Каждан, вызвана недостаточной ясностью све-

дений грузинских приписок. Во всяком случае в них зафиксирован тот факт, что в 977 и 981 гг. «патриции Баграт» и «Чордванел» были в живых и скорей всего являлись братьями. Более того, они не противоречат тому мнению, что «патриций Баграт» и «патриций Чордванел» были сыновьями «магистра Баграта», т. е. племянниками монаха Торника (Иоанна-Торника) и его брата Иоанна Варазваче из Торникянов.

Таким образом, историческая личность Баграта сына Баграта из Торникянов до сих пор окончательно не была установлена, поэтому и не нашла места в генеалогических таблицах, составленных Ф. Юсти, И. Марквартом, Н. Акиньяном и К. Тумановым<sup>56</sup>. Кроме того, гипотеза Н. Адонца о родстве патриция Баграта (и Чордванела) с магистром Багратом (т. е. сын и отец), насколько нам известно, до сих пор не была развернута. Более того, его аргументация подтверждается новым достоверным фактом арабской надписи на печати: «Баграт сын Баграта». Соотношение сына к отцу в надписи никаких сомнений не вызывает. Однако доселе вопрос происхождения магистра Баграта (отца) и его родство с другими представителями Торникянов или Таронитов дискутируется и все еще нуждается в прямых данных исторических источников. Одни исследователи (И. Маркварт, Н. Адопц, А. Каждан, К. Туманов, А. Тер-Гевондян, Г. Григорян и другие) считают, что Баграт и Григорий<sup>57</sup>—сыновья таронского князя Ашота, сына Григория, ведут свое происхождение от Таронских Багратидов (Таронитов), к которым принадлежит также Апу Ганем (Абу Гапим) (согласно Константину Порфиродному—брат Григория) и его сын Торник<sup>58</sup>.

Другие исследователи считают Левона (или Николаоса) сына Торника сына Апу Ганема родоначальником Торникянов (ветвь Мамиконянов)<sup>59</sup>. Н. Акиньян полагает, что ветви как князя Григория, так и Апу Ганема были Мамиконянами по происхождению<sup>60</sup>. Иного мнения придерживается Н. Адонц. Так, по его мнению, Торникяны Тарона и Византии были Багратидами по происхождению<sup>61</sup>. Таронские Баграти-

ды, утвердившись в Византии, родили прославленные семейства Таронитов и Торникянов, которые сыграли важную роль в истории Византии<sup>62</sup>.

Э. Л. Даниелян придерживается того мнения, что Григорий и Апу Ганем были братьями: Григорий принадлежал к Таронским Багратидам, а Апу Ганем—Тарон-Сасунским Мамиконянам-Торникянам. Согласно его мнению, семья «Таронитов» Византии происходит от Багратидов лишь одной части Тарона, а семья «Торникянов»—в основном происходила от ветви Мамиконянов-Торникянов Тайка и Держана<sup>63</sup>.

Торникяны также, в свою очередь, были разделены на несколько ветвей: Тарои-Сасунокские (IX в.), Тайк-Держанские (X в.), Васпураканские (XI—XII вв.) и Византийские (XI—XII вв.).

Подводя итог сказанному, следует отметить, что имеющиеся сведения исторических источников позволяют отнести «Бакрата ибн Бакрата» к Торникянам Тайк-Держанской ветви. Предложенное здесь отождествление «Бакрата ибн Бакрата» с управителем «ал-Халидиат» (т. е. византийской фемы Халдия) не претендует на окончательность, а может быть одним из возможных вариантов идентификации его личности. Если считать, что «Бакрат ибн Бакрат» был управителем фемы «Халдия» или византийским стратигом со званием «магистр», то возникает вопрос, имели ли стратигофон или византийские магистры печати с арабской надписью. Вопрос, который требует дополнительного разъяснения. Во всяком случае «Бакрат ибн Бакрат» как независимый правитель Тарона и Держапа (как об этом сообщает Асохик) мог иметь дипломатические отношения с арабскими халифами и быть владельцем именной печати с арабской надписью. В период с конца IX—начала XI вв., каковым палеографически датируется его печать, в известной нам генеалогии армянских правящих династий (Багратидов, Таронитов, Мамиконян-Торникянов и др.) никого по имени «Бакрат сын Бакрата» не было. Однако по предложенной нами

идентификации «Бакрат ибн Бакрат» должен быть представителем Торникянов Тайк-Дерджана, а возможно, внуком «протоспафария Чордванела», основателя Тайк-Дерджанской ветви Торникянов<sup>64</sup>. Поскольку владелец печати «Бакрат ибн Бакрат» был убит в 998 г., то время создания печати следует отнести к последней четверти X в.

ALEXANDER KHATCHATRIAN

A UNIQUE SEAL OF THE ARMENIAN PRINCE  
„BAQRAT IBN BAQRAT“

In the Oriental Department of Hermitage Museum (Saint-Petersbourg) there is a seal made of almandite (inventory no IR 1740) which up to now have not attracted the attention of orientallists. The obvers of the ston it is convex, distinguished for oval cut contour (with  $1 \times 1 \times 1,2 \times 0,6$  cm size). The reverse surface is convex also.

On the obverse one line is in kufi script relief-cut arabic inscription: (بقرات ابن بقرات) „Baqrat ibn Baqrat“.

The seal is undated, but the style and paleographic features of the characters (wedge-shaped splits) allow to date the seal by X century.

The comparison of reports of Yahya ibn Said al-Antaki (XI c.), Asoghik (X—XI c.) and Jann Lazaropoulos (XIV c.) shows that Baqrat ibn Baqrat\* should be identified with „patricius Bagrat (Pankratios) son of Bagrat which had ruled byzantine theme Khaldia with his brother Chordvanel (=Zourvaneli, Tsourvaleli, Chrotvanel) in 379/987 A. D.

Patricius Bagrat was mentioned in Georgian colophones in 977 and 981 A. D. „Magistros Bagarai (Bagrat)“ according to Asoghik, was nephew of Tornik from the Armenian Tornikian dynasty which was killed during the siege of Khilat city by Iverian (Georgian.—A. Kh.) forces in 447/998 A. D. His brother Chordvanel seized armenian districts Derdjan and

Taron and did not obey to Byzantine Empire, evidently, he wined independence, therefore the Emperor Basil send forces to punish him. According to Asoq hik „Magistros Chordvanel was killed at the battle of Pagaidje plain (Derdjan) in 439/990 A. D.

The data available allow to identify „Baqrat Ibn Baqrat“ of the seal as one of the Tonikian princes of Tayk-Derdjan (branch of Mamikonian). In any case magistros Baqrat (= patricius Baqrat) as the independent governor of Taron (or Derdjan) could have diplomatic relations with Arab Caliphs and to be allowed to have a nominal seal with Arabic inscription.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Об особенностях и датировке булл см.: Археологические памятники Армении. 13. Средневековые памятники, вып. I, А. А. Калантарян. Раннесредневековые буллы Двина, Ереван, 1982, с. 6, 14.

<sup>2</sup> См. В. В. Крачковская. Печать Багратида Ашота с арабской надписью.—Краткие сообщения о докладах и полевых исследованиях Института истории и материальной культуры, вып. XII, М.—Л., 1946 (далее: Крачковская. Печать Багратида Ашота), с. 112—117.

<sup>3</sup> Считаю своим долгом выразить благодарность и глубокую признательность заведующему Отделом Востока (Государственного Эрмитажа) Анатолию Алексеевичу Иванову, который ознакомил нас с камнем, разрешил издавать печать, предоставил ее фотографию и оказал любезную помощь при подготовке статьи.

<sup>4</sup> Печать поступила в Государственный Эрмитаж в 1925 г. (?) из бывшего музея училища технического рисования Барона Штяглица.

<sup>5</sup> См.: А. А. Быков. Печать Фатимидского халифа Захира.—Записки коллегии востоковедов при Азиатском музее АН СССР, т. V. Л., 1930, с. 201—219 (фиг. 3, 4).

<sup>6</sup> См. Inschriften aus Syrien, Mesopotamien und Kleinasien mit Beiträgen Max van Berchem, J. Euting und B. Moritz... Leipzig, 1913, S. 65, no 88 (Taf. VII und abb), 71, no 120 (abb. 13), 33, no 35 (Taf. VI).

<sup>7</sup> См. G. C. Miles. Early Islamic Tombstones from Egypt in the Museum of Fine arts, Boston.—Ars Orientalis, 1957, plates 1—6 (fig. 4, 5, 9, 11, 13, 14); см. также: В. В. Крачковская. Арабские надгробья Музея палеографии АН СССР, Л., 1929 рис. 1 (плита 1, 2, 8); *её же*. Печать Багратида Ашота, с. 112, 113.

<sup>8</sup> См.: Catalogue general du Musée Arabe du Caire. Les bous a-epigraphes jusqu'à l'époque mamlouke par *M. Jean David Weill*, le Caire, 1931, p. 45 no 3351 (pl. 11).

<sup>9</sup> См.: *А. А. Быков*. Два новых дирхема Дайсама ибн Ибрахима ал-Курди.—Эпиграфика Востока, т. XX. М.—Л., 1971, с. 74—75 (рис. 1—2).

<sup>10</sup> См.: *В. А. Крачковская*. Арабское письмо на памятниках Средней Азии и Закавказья IX—XI вв.—Эпиграфика Востока, т. X. М.—Л., 1955 (таб. V, а).

<sup>11</sup> См.: *О. Г. Большаков*. Арабские надписи на поливной керамике Средней Азии IX—XII вв.—Эпиграфика Востока, т. XV. М.—Л., 1963, с. 74 (рис. 2), 86 (рис. 15, а, б.).

<sup>12</sup> См.: *А. Быков*. Два новых дирхема, с. 75 (рис. 1—2).

<sup>13</sup> См.: *О. Г. Большаков*. Арабские надписи, с. 75, 74 (рис. 2, 16, а, б.).

<sup>14</sup> См.: *В. А. Крачковская*. Арабское письмо, с. 51 (таб. Va).

<sup>15</sup> См.: *В. А. Крачковская*. Печать Багратида Ашота, с. 116.

<sup>16</sup> См.: *В. А. Крачковская*. Указ. соч., с. 112—113.

<sup>17</sup> Греческие печати армянских князей опубликованы и прокомментированы: *А. С. Шандровская*. Эрмитажные печати Филарета Вахамня Варажнунн XI в.—Вестник общественных наук АН АрмССР, 1975, № 3, с. 36—49; *ее же*: Неизвестные печати Аарона магистра и дукки Иверии и Великой Армении и проедра и дукки (XI в.).—Сообщения Гос. Эрмитажа, XXXVII, Л., 1973, с. 60—63. К истории армяно-византийских отношений XII в. (по данным сфрагистики).—Вестник общественных наук АН АрмССР, 1974, № 4, и др.

<sup>18</sup> См.: *А. А. Хачатрян*. Корпус арабских надписей Армении VIII—XVI вв., вып. I. Ереван, 1987, с. 59, 17; *А. Н. Тер-Гевондян*. Армения и Арабский халифат, Ереван, 1977, с. 233—269.

<sup>19</sup> Н. Икономидес сообщает, что в Думбартон Оксе хранится печать стратига Тарона протоспафария Панкратия (Багарата) с греческой надписью (см.: *N. Oikonomides*. Les listes de presence Byzantines des IXe de Xe siècles, Paris, 1972, p. 356 (note 382). Ср. *К. Н. Юзбашян*. Армянские государства эпохи Багратидов и Византия IX—XI вв. М., 1988, с. 178. Только специальное исследование печати даст возможность выяснить, кто был ее владельцем—одни из представителей Таронских Багратидов или Торникянов, неизвестный стратиг фемы или же сам владелец рассматриваемой печати с арабской надписью.

<sup>20</sup> См.: *С. Тоумановф*. Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de la Caucase chrellenne (Armenie—Georgie—Albanie), Roma, 1976 (Далее: *Тоумановф*, Manuel), p. 108—110. Յ. Մարկուարտ. Հայ Բագրատունեաց ճիւղազրտքիւնը, ժանգիտքիւննիրով, գերմանրեննէնէ թարգմանեց

2. Մ. Հապոդեան, Վիեննա, 1913 (Далее: Մարտիրոս. Հայ Բագրատունեաց Հիւղագրութիւն, էջ 1—68, Ն. Ակիենեան, Հայ Բագրատունեաց տոհմաձառը, 450—450.—Մատենագրական հետազոտութիւններ, քննութիւն և բնագիր. հ. 9, Վիեննա, 1930 (Далее: Ակիենեան, Բագրատունեաց տոհմաձառը) էջ 295—331, 2. Անտոնյան, Հայոց անձնանունների բառարան, հ. Ա, Երևան, 1942, էջ 355—358.

21 N. Adontz. Les Taronites en Armenie et Byzance.—N. Adontz. Etudes armeno-byzantines, Lisbonne, 1965 (Далее: Adontz. Les Taronites), p. 2. 1—263, Toumanoff. Manuel. . 102—104; A. II. Каждан. Армяне в составе господствующего класса Византийской империи в XI—XII вв. Ереван, 1975 (далее: Каждан, Армяне, с. 17—25.

22 Ն. Ակիենեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւն.—Մատենագրական հետազոտութիւններ, հատոր 9, Վիեննա, 1938 (Далее: Ակիենեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը), էջ 49—73, N. Adontz. Tornik le Moine .N. Adontz, Etudes armeno-byzantine Lisbonne, 1965 (Далее: Adontz. Tornik le Moine), pp. 297—318. Toumanoff. Manuel, p. 331—336.

23 Iranische Namenbuch von Ferdinand Justi, Marburg, 1895 (Далее: Justi). SS. 57—59, 406—411, 40—43A, 469—468, Toumanoff. Manuel, pp. 116—127, 2. Մարտիրոս. Վրական Բագրատունեաց ծագումը, էջ 69—150.

24 Justi, S. 57—59, Toumanoff. Manuel. p. 108—110, Մարտիրոս. Հայ Բագրատունեաց ճիւղագրութիւն, էջ 1—68, Ն. Ակիենեան, Հայ Բագրատունեաց տոհմաձառը, էջ, 295—331:

25 Կ. Գրիգորյան, Տարոնի Բագրատունիների ֆեոդալական իշխանութիւնը 9—10-րդ դդ., Երևան, 1983 (Далее: Գրիգորյան, Տարոնի իշխանութիւնը), էջ 121—158, Adontz. Les Taronites, p. 18—263, Toumanoff. Manuel, p. 96—104, Justi. S. 417—418.

26 Ն. Ակիենեան. Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւն, էջ 49—78, Adontz. Les Taronites, p. 198—263, Toumanoff. Manuel, p. 331—336, 337—334, Justi, S. 424—425, Adontz, Tornik le Moine. p. 297—318.

27 Toumanoff. Manuel. p. 116—117.

28 Ա. Ն. Տեր-Ղևոնդյան, «Բագրատ Բագրատունի».—Հայկական սովետական հանրագիտարան, հ. 2, Երևան, 1976, էջ 197:

20 Liber expugnationis regionum auctore al-Beladsari, ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1886, p. 211, al-Tabari, Tarikh al-Rusul wal-Muluk, vol. 9, al-Qahira, 1977, p. 187. Ibn al-Athir, al-Kamil fit-Tarikh, Beyroul, 1982, p. 58. Հովհաննես Դրասխանակերտցի, Պատմութիւն հայոց, Երևանահիւմ, 1878, էջ 147. Ср.: Иованнес Драсханакертци. История Армении. Перевод с древнеармянского, вступительная статья и комментарии. М. О. Дарбинян-Меликян, с. 166, 305 (прим. II); Тер-Гевондян, Армения и Арабский халифат, с. 134.

80 Հայ ժողովրդի պատմութիւն, հ. 2, Երևան, 1984, էջ 349, Ա. Ն. Տեր-Ղևոնդյան, «Հայոց իշխանը արարական տիրապետութեան ժամանակաշրջանում».—Պատմա-բանասիրական հանդես, 1964, № 2, էջ 129—130; Тер-Гевондян. Армения и Арабский халифат, с. 134:

81 Ա. Տեր-Ղևոնդյան. Հայոց իշխանը. էջ 129. Հայ ժողովրդի պատմություն, հ. 2, էջ 349, ծանոթ. 95:

82 Ա. Տեր-Ղևոնդյան. Հայոց իշխանը, էջ 129, Ibn Wadhhi qut dicitur al-Jaqubi, His oriae. Ludjuni Bataforum, 1883. p. 185 al-Baladsori, p. 211.

33 Император Василий Болгаробойца. Извлечения из летописи Яхьи Антиохийского. Издал. перевел и объяснил Барон В. Р. Розен.—Записки Императорской Академии наук. т. 44 (приложение № 1). СПб., 1883 (далее: Летопись Яхьи Антиохийского), с. 24 (араб. текст с. 22). ср.: парижское издание: Histoire de Jalya-Ibn-Said d'Antioche, continuateur de Said Ibn Batriq, editee et traduite par. I. Kiaichkovsky et A. Vasiliev — "Patrologia Orientalis". t. XXXII. FASC. 3 (1932), p. 216—217 (Далее: Histoire de Jalya-Ibn-Said)

34 Adontz. Les Taronites, p. 233.

35 Летопись Яхьи Антиохийского, с. 27 (араб. текст. с. 25).

36 Исследователь Э. Даниелян полагает, что в 415/956—967 гг. в Византию отошла только западная часть Тарона, находившаяся во владении Таронских Багратидов, а остальная часть Тарона, которая оставалась в руках местных Мамиконянов-Торникянов под сюзеренитетом царской династии армянских Багратидов в Ани, отошла к империи лишь при Василии Болгаробойце (976—1025) после подавления восстания Варды Фоки его соучастников (см.: Ы. Լ. Փանիկյան Տարոնը հայ-բյուզանդական հարաբերություններում (9-րդ դարի երկրորդ կես—10-րդ դար).—Պատմաքաղաքագիտական հանդես, 1978, № 1, էջ 139:

37 Ernest Honigmann. Die Ostgrenze des Byzantischen Reiches, Bruxelles, 1935 (Далее: Honigmann. Die Ostgrenze), S. 148, Ср. Հովհաննես Սկիրիցես, Բարդանուսյուն բնագրից, առաջարև և ծանոթագրություններ Հրաչ Բարթիկյանի, Երևան, 1979 (Далее: Հովհաննես Սկիրիցես), էջ 75, հմմտ. Ստեփան Բարթիկյանի, Երևան, 1979 (Далее: Հովհաննես Սկիրիցես), էջ 75, ср. Ստեփանի, էջ 183), Գրիգորյան, Տարոնի իշխանությունը, էջ 157:

38 Летопись Яхьи Антиохийского, с. 86 (прим. 12), ср.: Ասողիկ, էջ 191.

39 Это сообщение цитируется по Н. Адонцу, который исправил имя Цурвалели на Цурванели и отождествлял его с Чордванслом (см.: Сборник источников по истории Трапезундской империи. Изд. А. Пападопуло Керамев, СПб., 1897, с. 82. Adontz. les Taronites, p. 316 233.

40 Adontz. les Taronites, p. 316, 233.

41 Степанос Таронский Асохик. Всеобщая история. Перевод И. Эмина, М., 1864 (Далее: Асохик), с. 192—193, ср.: Ասողիկ, էջ 269.

42 Ն. Ակիենան, Թոռնիկեանց ճիւղազրույթիւնը, էջ 65:

43 Ասողիկ, էջ 269, 302 (ծան. 144); Асохик. с. 193 (прим. 1), ср.: Adontz. Tornik de Molne, p. 316.

<sup>43</sup> Асохик, с. 180, ср.: Ասողիկ, էջ 251.

<sup>45</sup> Там же.

<sup>46</sup> Adontz. les Taronites, p. 233. Հայ ժողովրդի պատմութիւն, հ. 3, 1976, էջ 132, է. 1: 'Խելիլյան, Տարոնը հայ-բյուզանդական հարաբերութիւններում, Պատմա-բանասիրական հանդես, 1978, № 1 (այսուհետև՝ 'Խելիլյան, Տարոնը) 47, էջ 139, ծան.:

<sup>47</sup> По сообщению Яхьи Антиохийского битва состоялась в 379 г. х. (между 11 апреля 989 и 2 марта 990 г.), однако Асохик дает более конкретную дату—439 г. (990 г.), которая более приемлема. Кроме того, по сообщению Асохика, византийские войска возглавил «патриций Жан-Портез», а у Яхьи Антиохийского—«Джакрус» (с. 27). Н. Адонц справедливо заметил, что имя патриция Жана-Портеза искажено у арабского автора вследствие переплывания сложной письменности и превращено в «Джакрус» (м: Adontz. les Taroni es, p. 234, note 2) 2) Несомненно восначальник «Джакрус»—это тот же «Жан-Портез», который упоминается у Асохика.

<sup>48</sup> Մարկոսյան, Հայ Բագրատունեաց ճիւղաբույրին, էջ 1—68, Ալիբեան, Հայ Բագրատունեաց սոցիալադար, էջ 295—331, նույնի՝ Բոսնիկեանց ճիւղաբույրին, էջ 40, 73; Justi, S. 37—59, 417—418, Toumanoff. Manuel. p. 102—104.

<sup>49</sup> Adontz. les Taronites, p. 316, 233.

<sup>50</sup> Среди событий 437 (988) г Асохик сообщает, что «патриций Чордванел», племянник (по брату) монаха Торника, попал в плен к арабам, сражаясь под командованием магистра Даласиана (Дамиана) в Антиохии (см.: Асохик, с. 191). Нам кажется, что упомянутый здесь патриций Чордванел (988 г.)—это тот же Чордванел, который у Асохика упоминается в 439 (990) гг. как «магистр Чортванел», убитый военачальником Жан-Портезом в сражении 990 г. А. Каждан придерживается того мнения, что «патриций Чордванел» (988 г.)—это эхосовит Чордванел сын Иоанпа-Варазваче из семьи Торников (см.: Каждан, с. 49). Н. Акпяня не только принимает «патриция Чордванела» и «магистра Чордванела» за одно лицо, но еще отождествляет их с третьим Чордванелом, упомянутым у Матвеев Эдесского в 970—972 гг. (см. Մատթեոս Ստեփանյցի, ժամանակագրութիւն, Վաղարշապատ, 1898, էջ 12, Ասողիկ, էջ 251, Ալիբեան, Բոսնիկեանց ճիւղաբույրին, էջ 66—68). Нам кажется, что Н. Акпяня без оснований воедино объединял различные лица по имени Чордванел.

<sup>51</sup> Цитируется по: Adontz. Tornik le Moine, p. 310—318; P. Peeters. Un colophon georgien de Thornik le Noine—Analecta Bollandiana, t. 59 (1932), 353—371, Robert P. Blake. Catalogue des manuscrits georgiens de la Bibliothèque de la Lavrie au mont Athos.—Revue de l'Orient chretien, VIII (1931/2), p. 337—339, ср.: Каждан. Армяне, с. 47—48, Ալիբեան. Բոսնիկեանց ճիւղաբույրին, էջ 54—72;

<sup>52</sup> *Adontz. Tornik le Moine*, p. 315.

<sup>53</sup> Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 71—72. սր. там же, էջ 66—68.

<sup>54</sup> *Каждан*. Армяне, с. 49—50.

<sup>55</sup> Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 72.

<sup>56</sup> Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 59—72. В генеалогической таблице, составленной Н. А. иппол. чигуришвили тра. а ца по имени Баграт (с. 72), из которых только двое подтверждаются данными источников. У Юсти Маркварта и Туманова как магистр Баграт (отец), так и патриций Баграт (сын) не известны (см. *Justi*, S. 47—16; *Toumanoff. Manuel*, p. 102—104, 336—357, Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 68, 71—72). Впервые И. Адонц ввинул идею, что у магистра Баграта был два сына — патриций Баграт и Чорванел (об этом см.: *Adontz. Tornik le Moine*, p. 315; *его же*: *Le Taronites*, 2:3. 316, 242, 251). А. Каждан также принял родство патриция Баграта и Чордванела с магистром Баграмом (см.: *Каждан*, Армяне, с. 49), хотя он не доказал это новыми фактами.

<sup>57</sup> Этого Григория и его брата Баграта Н. Адонц считает основателями византийской ветви Таронтов (Багратидов Тарона). По его мнению, Григорий вступил на престол Тарона в 896 г. (см.: *Adontz. les Taronites*, p. 234, 223—224, 337, note 11).

<sup>58</sup> *Adontz. les Taronites*, p. 231—23, 252; *J. Murkwart. Süjarmenten und die Tigrisquellen*, Wien, 1930. S. 495.

<sup>59</sup> *Каждан*. Армяне, с. 17—18; Գրիգորյան, *Տարոնի իշխանութիւնը*, էջ 129—148

<sup>60</sup> Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 49—88.

<sup>61</sup> *Adontz. les Taronites*, p. 234—235, 242—243.

<sup>62</sup> Там же, с. 251—263.

<sup>63</sup> Է. Լ. Դանիելյան, Թոռնիկեանների քաղաքական դերը 10-րդ դարում Հայրազանդական Հարսերութիւններում.—*ՀՄՍՀ ԳԱ, Լրաբերք Հաս. դիս.*, 1977, № 10, էջ 68—69, նույնի՝ *Տարոնը*, էջ 128—129.

<sup>64</sup> Предполагается, что основателем или первым представителем Тайк-Дерджанской ветви Торникянов был «протоспафарий Чордванел (= Чордванел), который был на византийской службе (X в.). Более подробно о происхождении имени «Чордванел» и проблеме происхождения Торникянов Тайк-Дерджана см.: Է. Լ. Դանիելյան «Չորդվանել».—*Հայկական սովետական հանրագիտարան*, հ. 9, Երևան, 1983, էջ 61—62, Ս. Տ. Երեմյան, Է. Լ. Դանիելյան, «Թոռնիկեաններ».—*Հայկական սովետական հանրագիտարան*, հ. 4, Երևան, 1978, էջ 200, Ալիբեան, Թոռնիկեանց ճիւղագրութիւնը, էջ 55, 57—60, Ս. Տ. Երեմյան «Մամիկոնյաններ».—*ՀՄՍՀ*, հ. 7, Երևան, 1981, էջ 193, *Каждан*. Армяне, с. 47—49; *Adontz. les Taronites*, p. 234; *его же*, *Tornik le Moine*, p. 300—310, 315; *Toumanoff. Manuel*, p. 331—332.